

# Aktionscarport (D)

## Montageanleitung



Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen lesen Sie sich bitte zuerst die Aufbauanleitung durch. Überprüfen Sie bitte anhand der Stückliste die Vollständigkeit der Lieferung. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Zur Reklamationsbearbeitung benötigen wir das vollständig ausgefüllte Reklamationsformular. Wir sind nicht haftbar für Kosten oder Schäden, die auf nicht rechtzeitiger Überprüfung der Vollständigkeit der Teile basieren. Haftungsausschluss besteht ebenso bei unsachgemäßer Montage sowie baulichen Veränderungen.

Für die ordnungsgemäße Montage benötigen Sie die Statik mit den Positionsplänen, die Sie bei Ihrem Händler erhalten. Beachten Sie immer die örtlichen Begebenheiten und Vorschriften der zuständigen Baubehörde. Halten Sie sich bei der Planung und Montage genau an die Montageanleitung und an die entsprechenden Details der Statik. Wir weisen Sie darauf hin, dass Sie die Vorschriften der Berufsgenossenschaft sowie alle allgemein bekannten Regeln der Technik eingehalten werden müssen.

Es dürfen nur zugelassene Pfostenanker verwendet werden. Jegliche bauliche Veränderung führt zu einer ungültigen Statik und Verlust der Gewährleistungsansprüche.

Die verwendeten PVC Dachplatten sind keine schlagfesten und hagelfesten Platten. Daher kann es bei herabfallenden Gegenständen zu Beschädigung der Platten kommen. Ihr Fachhändler hilft Ihnen gerne weiter wenn Sie andere Qualitäten benötigen.

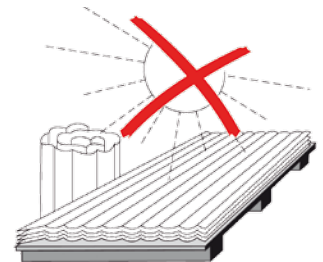
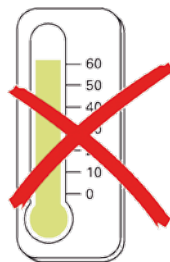
Technische Änderungen und Verbesserungen bei der Produktausführung sind vorbehalten.

### Tipps:

- Lagern Sie das Carport vor der Montage trocken und schützen Sie den Bausatz vor Nässe und starker Sonneneinstrahlung, so kann ein Verzug und starke Rissbildung der Bauteile vermindert werden
- Während der Montage müssen die Bauteile weiterhin vor Witterungseinflüssen und gegen Wind geschützt werden.

### Wichtig:

- Die PVC Dachplatten dürfen nur ab einer Außentemperatur von 10°C verlegt werden und nicht im Stapel gelagert werden, da sich sonst die Platten verformen können, die maximale Temperatur darf im Stapel 45°C nicht überschreiten
- Bei montagebedingter Begehung der Platten, müssen gewichtsverteilende Bohlen benutzt werden, da sonst eine Durchsturzgefahr- und Beschädigungsgefahr besteht
- Eine Reinigung der PVC Platten kann mit klarem Wasser oder mit milder Seifenlauge drucklos erfolgen. Keine scheuernden, ätzende oder lösungsmittelhaltige Zusätze verwenden
- Wenn Sie ihr Carport farblich behandeln wollen, müssen Sie erst einige Wochen bei Kesseldruckimprägnierten Hölzern warten, da die Holzteile noch sehr nass sein können. Bei unbehandelten Carports können die Holzteile unmittelbar nach der Montage im trockenem Zustand behandelt werden. Beachten Sie bitte die Anweisungen der Farbhersteller und verwenden Sie nur offenporige Farbsysteme.
- Bewahren Sie alle beiliegenden Dokumente sorgfältig auf, dazu gehören die Montageanleitung, der Lieferschein, der Paketzettel (außen am Paket) und die Statik.



### Stückliste Aktionscarport

| Pos.Nr |                    | Bezeichnung               |                 | Anzahl |
|--------|--------------------|---------------------------|-----------------|--------|
| 10     | H0900902100PTG2001 | Pfosten                   | 90 x 90 x 2100  | 6      |
| 20     | H0301202500PTG1001 | Tragbalken                | 30 x 120 x 2500 | 4      |
| 30     | H0301202970PTG1001 | Sparren                   | 30 x 120 x 2960 | 8      |
| 40     | H0211180500PTG1001 | Diastreben                | 21 x 118 x 500  | 8      |
| 50     | H0180983000PTG1001 | Blende                    | 18 x 98 x 3000  | 1      |
| 51     | H0180982500PTG1001 | Blende                    | 18 x 98 x 2500  | 4      |
| 60     |                    | Zubehör Aktionscarport II |                 | 1      |
| 70     |                    | PVC - Dachplatten klar    | 1020x 2200      | 3      |
| 71     |                    | PVC - Dachplatten klar    | 1020x 2900      | 3      |

### Inhalt Zubehörpaket:

|   |                              |               |                   |
|---|------------------------------|---------------|-------------------|
| a | Sparrenpfettenanker          | 35 x 35 x 170 | 8 links, 8 rechts |
| b | Spax für Sparrenpfettenanker | 3,5 x 25      | 96                |
| c | Spax für Diastreben          | 4 x 45        | 32                |
| d | Unterlegscheibe              | M10           | 12                |
| e | Schlossschraube              | M10 x 100     | 12                |
| f | Muttern                      | M10           | 12                |
| g | Abstandhalter                |               | 100               |
| h | Sprengerschraube             | 4,5 x 45      | 100               |
| i | Spax für Blenden             | 3,5 x 35      | 48                |

### Folgendes Werkzeug wird benötigt:

- Spaten
- Gliedermaßstab oder Bandmaß
- Hammer
- Bohrmaschine mit 7 mm Bohrer
- Wasserwaage
- Akkuschauber
- Dachlatten / Pflöcke und Maurerschnur
- 11 mm Schraubenschlüssel
- 2 Schraubzwingen

### Achtung!

Pfostenanker und Bolzen sind nicht im Lieferumfang enthalten.

[www.Bauhaus.info](http://www.Bauhaus.info)

# Aktionscarport (D)

Montageanleitung



Bitte beachten Sie die vorgeschriebenen Fundamente in der Statik und die Betongüte. Im Lieferumfang sind keine Pfostenanker und Bolzen enthalten.

## 1) Fundamente

Ihr Bauplatz sollte eine ebene Fläche aufweisen. Als erstes heben Sie die Löcher für die Punktfundamente nach dem unten angegebenen Maßen im Fundamentplan aus. Hierbei ist es sehr wichtig, dass die Fundamente im rechten Winkel gesetzt werden.

## Tipp!

Markierung des Standortes eines Pfostens durch Einschlagen eines Holzpflockes. Von dieser Ecke ausgehend markieren Sie einen rechten Winkel. Wenn die Diagonale zwischen einem 4 m langen und einem 3 m langen Schenkel genau 5 m beträgt, haben sie einen rechten Winkel. Oder verwenden alternativ die unten angegebenen Maße um den Winkel zu Prüfen.

Seite 16

## 2) Pfosten und Tragbalken

Jetzt können Sie die Pfosten mit den Tragbalken montieren. Legen Sie zuerst die Tragbalken auf den Boden und richten Sie die Pfosten laut Plan aus. Mit einer Zwinne fixieren Sie die Pfosten auf dem Tragbalken und dann bohren Sie mit einem 7 mm Holzbohrer die Pfosten und Tragbalken. Mit den Maschienschrauben verbinden Sie die Tragbalken und Pfosten. Nun können Sie die Pfostenanker bohren und mit den Pfosten montieren.

Mit Dachlatten versteifen Sie die Konstruktion (Skizze 1) Die kompletten Seitenteile können Sie jetzt aufrichten und in die Fundamentlöcher setzen. Verstreben Sie die Seitenteile und richten die komplette Einheit aus. (Skizze 1)

**Achtung: Die Pfosten mit der Blattung nach innen aufstellen**

Seite 17

## 3)

Nachdem Sie beide Seitenteile aufgestellt haben, muss die komplette Konstruktion wie in Skizze 3 ausgerichtet werden. Richten Sie das Carport nach hinten mit einem Gefälle von 1% aus (siehe Planskizze letzte Seite). Danach können die Betonfundamente gegossen werden. Die Oberfläche der

Fundamente sollte leicht nach außen geneigt geglättet werden. Somit kann Regenwasser besser ablaufen. Nach Überprüfung dieser Maße können die Fundamente betoniert werden.

Seite 17/18

## 4) Tragbalken, Sparren und Diastreben

Legen Sie die Sparren laut Grundriss auf die Tragbalken und befestigen Sie diese mit den Sparrenpfettenankern. Sollten die Sparren einen Bogen aufweisen, dann diese so auflegen, dass der Bogen nach oben zeigt und möglichst nach vorne legen.

## 5)

Die Diastreben werden an jeden Pfosten in Querrichtung eingebaut (siehe Planskizze letzte Seite).

Seite 19

## 6) Dacheindeckung

Nachdem Sie alle Sparren befestigt haben, montieren Sie die Dacheindeckung. Achten Sie darauf, dass die Dacheindeckung von hinten nach vorne montiert wird. Die Dachplatten werden zunächst in der Breite und dann in der Länge passend auf die Sparren verteilt. Bevor Sie mit dem Verschrauben beginnen unbedingt die gesamte Dachfläche auslegen und einpassen! Der Abstand zu den Abschlussblenden sollte mindestens 5mm betragen. Befestigen Sie jede Dachplatte mit mind. 4 Abstandhalter und Schrauben auf

jeden Sparren. Unser Befestigungssystem ermöglicht Ihnen ohne fremde Hilfe die Montage durchzuführen.

## Achtung:

Platte nur mit gewichtsverteilenden Bohlen begehen. Beachten Sie dringend die Hinweise auf der ersten Seite.

Seite 20

## 7)

Schritt 1:  
Bohren Sie mit einem 10 mm Holzbohrer und langsamer Drehzahl in die Dachplatte. Achten Sie darauf das Sie grade und mittig Bohren. Achtung bei nicht angepasster Drehzahl kann die Platte reißen.

Schritt 2:  
Setzen Sie den Kunststoff-Abstandhalter ein. Drehen Sie nun den Abstandhalter direkt mit dem Schraubenbit ganz durch die Platte.

Schritt 3:  
Kontrollieren Sie die korrekte Position des Abstandhalters. Die Dachplatte muss auf dem Abstandhalter aufliegen.

## Schritt 4:

Schrauben Sie nun die Dachplatte am Sparren fest. Achten Sie darauf, dass Sie die Dachplatte grade verschrauben. Hier können sonst Undichtigkeiten entstehen.

## Schritt 5:

Schrauben Sie nicht übermäßig fest, da Sie sonst die Dachplatte beschädigen.

Seite 20

## 8) Blenden

Beginnen Sie mit der vorderen Blende. Die Frontblende muss links und rechts mit 2 cm Überstand an dem Sparren montiert werden. Die Befestigung der Blenden erfolgt mit Kreuzschlitzschrauben seitlich in die Stirnseiten der Spar-

ren (bitte vorbohren). Der Blendenüberstand soll zur Dacheindeckung 0,5 cm betragen.

Seite 21

# Special Offer Carport (GB)

## Assembly Instructions



Before beginning with assembly, please first read through the assembly instructions. Check that your delivery is complete by using the component list. Should a component be missing or damaged, please contact your specialist dealer. A completed complaint form is necessary for processing complaints. We are not liable for costs or damage that occurs as a result of not checking early on that all pieces were provided. Liability is also excluded in cases of incorrect assembly and in cases where structural modifications have been made.

For proper assembly, you will need the structural plans which include the plans for positioning from your dealer. Always observe the local provisions and requirements of the responsible building authorities.

Follow the assembly instructions and the corresponding structural details exactly during planning and assembly. Please note that the regulations from the trade association as well as the generally acknowledged rules of engineering must be observed.

Only approved post anchors may be used. Any type of structural modification makes the structure unstable and renders all guarantee claims invalid.

The provided PVC roof panels are not impact or hail proof. As a result, falling objects may damage the panels. Your specialist dealer would be happy to assist you if a different grade of material is needed.

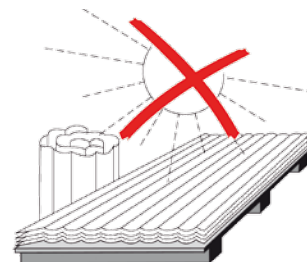
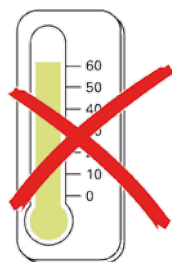
Product design is subject to technical changes and improvements.

### Tips:

- Store the carport in a dry place before assembly and protect the assembly kit from exposure to moisture and strong sunlight to minimise warping or severe cracking of the components.
- The components must also be protected against exposure to weather and wind during assembly.

### Important:

- The PVC panels may only be installed when the temperature outdoors is 10°C or above. Do not store the panels in a stack, as this may cause deformation. The maximum temperature of the stack may not exceed 45°C
- If it is necessary to walk on the panels during assembly, planks must be used to distribute the weight, otherwise there is a risk of falling through or causing damage
- PVC panels can be cleaned without pressure using plain water or mild soapy water. Do not use abrasive, corrosive or solvent-based products.
- If you would like to paint your carport, it is necessary to wait a few weeks as the pressure treated wood can still be quite wet. If the carport is a variation that has not been pre-treated, the dry wooden components can be painted right before assembly. Please observe the instructions from the paint manufacturer and only use a porous paint system.
- Keep all of the provided documents in a safe place, including the assembly instructions, the packing slip, the packing label (from the outside of the package) and the structural documents.



### Parts List: Special Offer Carport

| Pos. no. . | Description                        |                   | Quantity          |
|------------|------------------------------------|-------------------|-------------------|
| 10         | H0900902100PTG2001                 | Posts             | 90 x 90 x 2100 6  |
| 20         | H0301202500PTG1001                 | Girders           | 30 x 120 x 2500 4 |
| 30         | H0301202970PTG1001                 | Rafters           | 30 x 120 x 2960 8 |
| 40         | H0211180500PTG1001                 | Diagonal supports | 21 x 118 x 500 8  |
| 50         | H0180983000PTG1001                 | Fascia            | 18 x 98 x 3000 1  |
| 51         | H0180982500PTG1001                 | Fascia            | 18 x 98 x 2500 4  |
| 60         | Hardware: Special Offer Carport II |                   | 1                 |
| 70         | PVC - roof panels                  | 1020x 2200        | 3                 |
| 71         | PVC - roof panels                  | 1020x 2900        | 3                 |

### Hardware list:

|   |                              |               |                 |
|---|------------------------------|---------------|-----------------|
| a | Rafter anchors               | 35 x 35 x 170 | 8 left, 8 right |
| b | Screws for Rafter anchors    | 3,5 x 25      | 96              |
| c | Screws for diagonal supports | 4 x 45        | 32              |
| d | Washers                      | M10           | 12              |
| e | Carriage bolts               | M10 x 100     | 12              |
| f | Nuts                         | M10           | 12              |
| g | Spacers                      |               | 100             |
| h | Screws with sealing washers  | 4.5 x 45      | 100             |
| i | Screws for fascia            | 3,5 x 35      | 48              |

### The following tools are needed:

- Spade
- Folding rule or measuring tape
- Hammer
- Power drill with a 7mm drill bit
- Spirit level
- Cordless electric drill
- Roof battens / stakes and string line
- 11mm spanner
- 2 screw clamps

### Warning!

Post anchors and bolts are not provided in the delivered contents

# Special Offer Carport (GB)

Assembly Instructions



Please note the structural data and concrete quality required for the foundations. Post anchors and bolts are not provided in the delivered contents.

## 1) Foundation

The surface of the building site should be level. Begin by excavating the holes for the post footings according to the dimensions given in the foundation plan below. It is extremely important that the foundations are positioned at right angles.

### Tip!

Use a wooden stake to mark the location of a post. Then mark out a right angle from that corner. If the diagonal measured between sides that are exactly 4m and 3m long equals exactly 5m, you have created a right angle. As an alternative method, it is possible to verify that you have a right angle using the dimensions given below.

**Page 16**

## 2) Posts and girders

It is now possible to attach the posts to the girders. First lay the girders on the ground and arrange the posts as specified in the plan. Use a screw clamp to attach the posts to the girder and then drill through both components using a 7mm wood drill bit. Use the machine screws to connect the girder and posts. Now pre-drill for the post anchors and attach them to the posts. Use roof battens to reinforce the construction (drawing 1).

Erect the completed side sections and position them in the footings. Brace the side sections and align the entire unit (drawing 1)

**Warning: Position the posts with the splice joint facing inwards**

**Page 17**

## 3)

After both side sections have been erected, position the entire construction as shown in drawing 3. Align the carport from the front to the back with a 1% slope (see plan drawing on the last page). Now it is possible to pour the concrete footings.

Smooth the surface of the footings to gently slope outwards. This allows for better drainage of rainwater. After verifying the dimensions, it is possible to pour the concrete foundations.

**Page 17/18**

## 4) Girders, rafters and diagonal supports

Place the rafters on the girders as shown in the drawing and connect them using the Rafter anchors. If the rafters are slightly bowed, place the rafter so that it arches upwards and position it as far forward as possible.

## 5)

Install the diagonal supports transversely on every post (see plan drawing on the last page).

**Page 19**

## 6) Roof panels

After all of the rafters have been attached, install the roof panels. Make sure to install the panels from the back to the front. First distribute the roof panels on the rafters so that they fit across the breadth and then over the length of the carport. It is essential to distribute and align all of the panels before screwing down the panels! The distance from the edge fascia should amount to at least 5mm.

Attach every roof panel using at least 4 spacers and screws per rafter. Our hardware system makes it possible to complete the assembly without help from a third party.

### Warning:

only walk on the panels using planks to distribute the weight. It is necessary to observe the information provided on the first page.

**Page 20**

## 7)

**Step 1:**  
Drill through the roof panel at a slow speed using a 10mm wood drill bit. Make sure that the drill is horizontal and centred. Drilling at an unsuitable speed can break the panel.

**Step 2:**  
Place the plastic spacer in the hole. Place the screw bit directly in the spacer to drive it through the panel.

**Step 3:**  
Verify the correct positioning of the spacer. The roof panel must be resting on the spacer.

**Step 4:**  
Now securely screw the roof panel to the rafter. Make sure to drive the screw straight through the panel. Otherwise leakage may occur.

**Step 5:**  
Do not over-tighten the screw, as this may damage the roof panel.

**Page 20**

## 8) Fascia boards

Begin with the front fascia board. Install the front fascia board to project by 2cm beyond the rafters on both the left and right sides.

Attach the fascia boards on the sides using Phillips-head screws in the ends of the rafters (please pre-drill). The fascia boards should project beyond the roof panels by 0.5cm.

**Page 21**

# Akční nabídka přístřešku na auto (CZ)

Návod k montáži



Ještě předtím, než začnete se stavbou přístřešku, přečtěte si, prosím, nejdříve návod na stavbu. Zkontrolujte na základě přiloženého seznamu, že byly dodány všechny stavební prvky. Pokud některý z nich chybí, nebo je poškozen, obraťte se, prosím, na svého odborného prodejce. Ke zpracování reklamace potřebujeme kompletně vyplněný reklamační formulář. Neručíme za náklady či škody, způsobené pozdním přezkoumáním toho, zda byly dodány všechny stavební prvky. Ručení je vyloučeno rovněž v případě neodborně provedené montáže stejně jako změn, provedených při stavbě přístřešku.

K tomu, abyste mohli montáž náležitě uskutečnit, potřebujete údaje o staticce a poziční plan, které obdržíte u svého prodejce. Dbejte vždy na místní náležitosti a předpisy příslušného stavebního úřadu. Při plánování a montáži se vždy držte montážního návodu a zohledňujte odpovídající detail týkající se statických údajů. Upozorňujeme Vás na to, že musíte dodržovat předpisy platné pro daný stavební obor, stejně jako všechna všeobecně známá technická pravidla.

Používat můžete jen povolená ukotvení sloupů. Jakákoli změna, uskutečněná v průběhu stavby přístřešku, znamená změnu statiky a ztrátu nároku na ručení.

Použití sřešní desky z PVC nejsou plně odolné proti nárazu, ani proti krupobití. Při pádu předmětů může proto dojít k poškození desek. Váš odborný prodejce Vám rád poradí, pokud byste potřebovali jinou kvalitu desek.

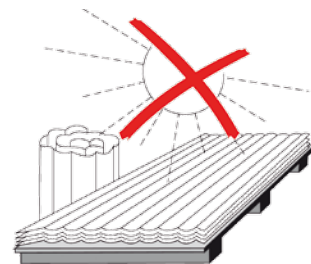
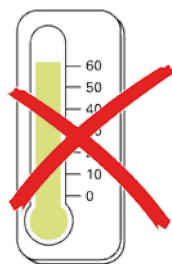
Technické změny a vylepšení při zhotovování produktu jsou vyhrazeny.

## Tipy:

- Uložte přístřešek na auto před montáží v suchu a chraňte stavební sadu před vlhkem a silným slunečním zářením. Tím můžete snížit vznik prasklin a případný prohýb stavebních prvků.
- Během montáže musí být stavební prvky pečlivě chráněny před vlivem počasí a větru.

## Důležité:

- Sřešní desky z PVC mohou být pokládány jen při teplotě vyšší než 10°C a nesmí být skladovány na sobě, neboť může jinak dojít k jejich deformaci. Maximální povolená teplota desek je 45°C.
- Při manipulaci s deskami musí být při montáži použity fošny, rozdávající rovnoměrné zatížení, jinak hrozí nebezpečí, že desky propadnou dolů a poškodí se.
- Desky z PVC mohou být omývány beztlakově čistou vodou či mýdlovým roztokem. Nepoužívejte žádné prostředky obsahující přísady, jež by mohly desky narušit či naleptat, stejně jako přísady s obsahem rozpouštědel.
- Pokud chcete Váš přístřešek na auto natřít, musíte v případě dříví, jež bylo tlakově impregnováno v kotli, počkat několik týdnů, neboť stavební prvky mohou být ještě vlhké.
- U přístřešků na auto, jejichž stavební prvky nebyly ošetřeny, můžete natřít hned po montáži, pokud je sucho. Respektujte doporučení výrobců barev a používejte pouze lazury s otevřenými póry.
- Pečlivě uchovejte všechny přiložené doklady, k těm patří montážní návod, dodací list, zášilkový lístek (na balíku) a údaje o staticce.



## Seznam dílů Akční nabídka přístřešku na auto

| Poz.č. | Borovice           | Označení                            |          |            | Počet |
|--------|--------------------|-------------------------------------|----------|------------|-------|
| 10     | H0900902100PTG2001 | Sloup                               | 90 x 90  | x 2100     | 6     |
| 20     | H0301202500PTG1001 | Nosný tram                          | 30 x 120 | x 2500     | 4     |
| 30     | H0301202970PTG1001 | Krokev                              | 30 x 120 | x 2960     | 8     |
| 40     | H0211180500PTG1001 | Diagonální vzpěra                   | 21 x 118 | x 500      | 8     |
| 50     | H0180983000PTG1001 | Zástěna                             | 18 x 98  | x 3000     | 1     |
| 51     | H0180982500PTG1001 | Zástěna                             | 18 x 98  | x 2500     | 4     |
| 60     |                    | Příslušenství přístřešek na auto II |          |            | 1     |
| 70     |                    | Sřešní desky z PVC černé            |          | 1020x 2200 | 3     |
| 71     |                    | Sřešní desky z PVC černé            |          | 1020x 2900 | 3     |

## Obsah balíku příslušenství:

|   |                                  |               |                   |
|---|----------------------------------|---------------|-------------------|
| a | krokev kotva                     | 35 x 35 x 170 | 8 levý, 8 doprava |
| b | Samořezný šroub pro krokev kotva | 3,5x 25       | 96                |
| c | Samořezný šroub pro vzpěru       | 4 x 45        | 32                |
| d | Kruhová podložka                 | M10           | 12                |
| e | Vratový šroub                    | M10 x 100     | 12                |
| f | Matky                            | M10           | 12                |
| g | Rozpěrka                         |               | 100               |
| h | Šroub s integrovanou podložkou   | 4,5 x 45      | 100               |
| i | Samořezný šroub pro zástěnu      | 3,5 x 35      | 48                |

## Zapotřebí bude následujícího nářadí:

- Rýč
- Skládací nebo roztahovací metr
- Kladivo
- Vrtáčka s vrtákem průměr 7 mm
- Vodováha
- Akumulátorová šroubovací vrtáčka
- Sřešní latě / kolíky a zednická šňůra
- Klíč na utahování šroubů 11 mm
- 2 šroubovací svěrky

## Pozor!

Kotvicí matky a šrouby nejsou součástí dodávky.

[www.Bauhaus.info](http://www.Bauhaus.info)

# Akční nabídka přístřešku na auto (CZ)

Návod k montáži



Dodržte, prosím, předepsané rozměry základů, dané v údajích o staticce, a kvalitu betonu. Kotvicí patky a šrouby nejsou součástí dodávky.

## 1) Základy

Místo, na němž postavíte přístřešek, musí být rovné. Nejdříve vyhloubíte dle plánu díry pro základy v souladu se zadanými rozměry. Je přitom velmi důležité, aby spolu základy svíraly pravý úhel.

## 2) Sloupy a nosné trámy

Teď můžete smontovat dohromady sloupy a nosné trámy. Položte nejdříve nosné trámy na zem a přiložte k nim sloupy dle přiloženého plánu. Pomocí svěrek připevněte sloupy na nosné trámy a pak provrtejte sloupy i trámy vrtákem o průměru 7 mm. Sloupy a nosné trámy spojte šrouby. Teď můžete spojit kotvicí patky se sloupy. Konstrukci zpevníte střešními latěmi (obr.1).

## 3)

Poté, co jste postavili oba boční díly, musí být celá konstrukce srovnána, jak je naznačeno na obr. 3. Přístřešek na auto vyrovnejte tak, aby měl směrem dozadu spád 1% (viz. pláněk na poslední straně). Poté mohou být základy vylity betonem. Svrchní strana základů by se měla

## 4) Nosné trámy, krokve a diagonální vzpěry

Položte vzpěry na nosné trámy dle plánu a připevněte je pomocí krokv kotva. Pokud by vzpěry byly prohnuty do oblouku, položte je na trámy tak, aby prohnutí směřovalo vzhůru a pokud možno kupředu.

## 6) Zakrytí střechy

Poté, co jste upevnili všechny vzpěry, namontujte střešní desky. Dbejte přitom o to, aby střecha byla zakrývána směrem zezadu kupředu. Střešní desky se na vzpěry kladou tak, že nejdříve musí být správně položeny na šířku a pak na délku. Než začnete s jejich přišroubováním, rozložte je nejdříve po celé ploše střechy a náležitě srovnejte! Odstup k zástěnám, montovaným až nakonec, má činit nejméně 5 mm.

## 7)

Krok 1:

Navrtejte vrtákem o průměru 10 mm střešní lať při nízkých otáčkách. Dávejte přitom pozor, abyste vrtali rovně a ve středu. Pozor, při příliš vysokých otáčkách může střešní lať prasknout.

Krok 2:

Nasadte plastovou rozpěrku. Tu následně zavrtejte kompletně do střešní desky pomocí šroubovacího bitu.

Krok 3:

Zkontrolujte správnou pozici rozpěrky. Střešní deska musí být v jedné rovině s rozpěrkou.

## 8) Zástěny

Začněte přední zástěnou. Čelní zástěna musí být na krokvi namontována vlevo i vpravo s přesahem 2 cm.

## Tip!

Označte přesně polohu sloupu tím, že do země zatlučete kolík. Z tohoto místa vztyčte pravý úhel. Pokud diagonála vedená mezi dvěma rameny, dlouhými 4 m a 3 m, je přesně 5 m dlouhá, máte dokonalý pravý úhel. Nebo použijte jako alternativu níže uvedené míry, abyste si ověřili pravý úhel.

strana 16

Kompletní boční díly teď můžete postavit a nasadit do základů. Vyztužte (zavětrujte) boční díly a srovnejte celou sestavu (obr.1).

**Upozornění: Sloupy nasměrovat spoji dovnitř**

strana 17

lehce svažovat směrem ven. Tak po ní může lépe stékat dešťová voda.

Po ověření těchto rozměrů mohou být základy zabetonovány.

strana 17/18

## 5)

Diagonální vzpěry zabudujte na každý sloup v příčném směru (viz pláněk na poslední straně).

strana 19

Upevněte každou střešní desku na jednu vzpěru pomocí nejméně 4 rozpěrek a šroubů. Náš systém Vám umožňuje provést montáž bez cizí pomoci.

**Upozornění:**

Na střešní desky vstupujte jen pomocí fošny, rovnoměrně rozdělující zatížení. Řiďte se striktně pokyny na první straně.

strana 20

Krok 4:

Teď přišroubovejte střešní desku ke vzpěře. Dbejte o to, abyste střešní desku přišroubovali rovně. Jinak zde mohou vzniknout netěsnosti.

Krok 5:

Nešroubovejte s příliš velkou silou, jinak můžete střešní desku poškodit.

strana 20

Zástěny upevňujte pomocí křížových šroubů ze strany na čelo krokvi (prosím předvrtat). Přesah zástěn k zakrytí střechy má činit 0,5 cm.

strana 21

# Techado para coches (ES)

Instrucciones de montaje



Por favor, antes de comenzar con la instalación, lea primeramente las instrucciones de montaje. Compruebe en la lista de piezas que la entrega ha sido completa. Si falta algún elemento o está dañado, póngase en contacto con su distribuidor. Para la tramitación de reclamaciones, necesitamos que complete el formulario de reclamación. No nos hacemos responsables de los costes o daños derivados del control no oportuno de la integridad de las piezas. Quedamos excluidos de toda responsabilidad tanto por montaje incorrecto como por modificaciones constructivas.

Para un montaje correcto necesita el cálculo estructural con los planos de posiciones que recibirá de su distribuidor. Preste siempre atención a las circunstancias locales y los reglamentos de las autoridades de edificación pertinentes.

Durante la planificación y montaje cíñase siempre a las instrucciones de montaje y a los detalles correspondientes del cálculo estructural. Le advertimos de que tienen que cumplirse tanto la normativa impuesta por la mutua profesional como todas las reglas generales conocidas de la técnica.

Solo se pueden emplear los anclajes de poste autorizados. Cualquier cambio estructural conducirá a un cálculo estructural no válido y a la pérdida del derecho de garantía.

Las placas del techo de PVC empleadas no son resistentes a los impactos ni tampoco son placas a prueba de granizo. Por lo tanto, la caída de objetos podría causar daños en las placas. Su distribuidor le ayudará encantado, en el caso de que necesite otras calidades.

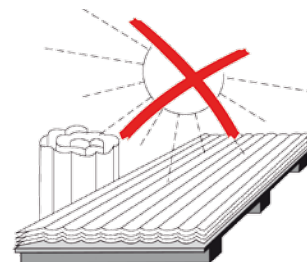
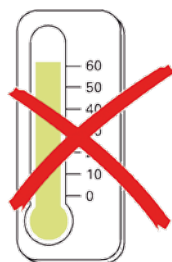
Nos reservamos el derecho a hacer cambios técnicos y mejoras en la ejecución del producto.

## Consejos:

- Antes del montaje conserve el techado seco y proteja las piezas de la humedad y de la radiación solar directa. De esta forma, reducirá considerablemente el fuerte agrietamiento de las piezas.
- Durante el montaje las piezas tienen que seguir estando protegidas de la intemperie y del viento.

## Importante:

- Las placas del techo de PVC solo se pueden instalar con una temperatura exterior de más de 10°C y no se pueden apilar ya que, de lo contrario, las placas se podrían deformar. La temperatura máxima en el lote no debe exceder los 45° C.
- En lo relativo al montaje de las placas, es necesario utilizar tabloncillos de distribución de peso ya que, de lo contrario, se podría atravesar la placa y producirse daños.
- La limpieza de las placas de PVC se puede llevar a cabo con agua corriente o con lejía de jabón suave sin hacer presión. No utilice aditivos abrasivos, corrosivos o que contengan disolventes.
- En el caso de que quiera darle color a su techado, tendrá que esperar primero unas semanas cuando se trate de maderas impregnadas a presión ya que las piezas de madera pueden estar todavía muy húmedas. En el caso de techados sin tratar, las piezas de madera se podrán tratar inmediatamente después del montaje en un estado seco. Por favor, siga las instrucciones del fabricante con respecto a los colores y utilice solo los sistemas de color con acabado de poros abiertos.
- Conserve todos los documentos adjuntos cuidadosamente, incluyendo las instrucciones de montaje, el justificante de compra, la hoja de fuera del paquete y el cálculo estructural.



## Lista de piezas del techado para coches

| Pos.Nº | Pino               | Descripción                       |          |            | Cantidad |
|--------|--------------------|-----------------------------------|----------|------------|----------|
| 10     | H0900902100PTG2001 | Postes                            | 90 x 90  | x 2100     | 6        |
| 20     | H0301202500PTG1001 | Vigas maestras                    | 30 x 120 | x 2500     | 4        |
| 30     | H0301202970PTG1001 | Vigas                             | 30 x 120 | x 2960     | 8        |
| 40     | H0211180500PTG1001 | Puntal diagonal                   | 21 x 118 | x 500      | 8        |
| 50     | H0180983000PTG1001 | Piezas perimetrales               | 18 x 98  | x 3000     | 1        |
| 51     | H0180982500PTG1001 | Piezas perimetrales               | 18 x 98  | x 2500     | 4        |
| 60     |                    | Accesorios techado para coches II |          |            | 1        |
| 70     |                    | Placas del techo de PVC claro     |          | 1020x 2200 | 3        |
| 71     |                    | Placas del techo de PVC claro     |          | 1020x 2900 | 3        |

## Contenido del paquete de accesorios:

|   |                                    |               |                        |
|---|------------------------------------|---------------|------------------------|
| a | Vigas ancla                        | 35 x 35 x 170 | 8 izquierda, 8 derecho |
| b | Tornillos para el Vigas ancla      | 3,5 x 25      | 96                     |
| c | Tornillos para el puntal diagonal  | 4 x 45        | 32                     |
| d | Arandela                           | M10           | 12                     |
| e | Tornillo carrocer                  | M10 x 100     | 12                     |
| f | Tuercas                            | M10           | 12                     |
| g | Espaciador                         |               | 100                    |
| h | Tornillo para chapa                | 4,5 x 45      | 100                    |
| i | Tornillos para piezas perimetrales | 3,5 x 35      | 48                     |

## Se requieren las siguientes herramientas:

- Pala
- Metro plegable o cinta métrica
- Martillo
- Taladro con broca de 7 mm
- Nivel de agua
- Destornillador eléctrico
- Listones para el techo / Estacas y cuerdas de albañil
- Llave inglesa de 11 mm
- 2 tornillos de apriete

## ¡Atención!

Los anclajes para postes y los pernos no están incluidos.

# Techado para coches (ES)

Instrucciones de montaje



Por favor, tenga en cuenta los cimientos descritos en el cálculo estructural y la calidad del hormigón. Los anclajes para postes y los pernos no están incluidos.

## 1) Cimientos

El terreno de construcción tiene que ser una superficie plana. En primer lugar, haga los agujeros para los cimientos puntuales según las medidas dadas abajo en el plano de cimentación. Aquí es muy importante que los cimientos se coloquen en ángulos rectos.

## ¡Consejo!

Marque la posición de cada poste hincando una estaca de madera. Tomando como punto de partida esa esquina, marque un ángulo recto. Cuando la diagonal del triángulo de lados 3 m y 4 m mida exactamente 5 m, entonces tendrá un ángulo recto.

O alternativamente, utilice las dimensiones inferiores para comprobar el ángulo.

**página 16**

## 2) Postes y vigas maestras

Ahora se pueden montar los postes con las vigas maestras. Coloque primero las vigas maestras en el suelo y alinee los postes de acuerdo al plano. Con un gato, fije los postes a las vigas maestras y después taladre con un taladro para madera de 7 mm los postes y las vigas maestras. Una con los tornillos los postes y las vigas maestras. Ahora podrá perforar los anclajes de los postes y montarlos con los postes. Los listones del tejado refuerzan la

estructura (diagrama 1). Las piezas laterales completas ya se pueden levantar y se podrán disponer en los agujeros de los cimientos. Arriostre las piezas laterales y alinee la unidad completa (diagrama 1).

**Atención: coloque los postes con las uniones hacia dentro**

**página 17**

## 3)

Después de haber colocado ambas piezas laterales, la construcción completa tiene que estar alineada como en el diagrama 3. Alinee el techado hacia atrás con una pendiente del 1% (ver diagrama plano de la última página). A continuación, se podrá verter el hormigón de los cimientos. La superficie

de los cimientos tiene que estar ligeramente inclinada hacia el exterior. Así el agua de la lluvia podrá circular mejor.

Después de revisar estas dimensiones, se pueden hormigonar los cimientos.

**página 17/18**

## 4) Vigas maestras, vigas y puntales diagonales

Coloque las vigas sobre las vigas maestras teniendo en cuenta el plano y fíjelas con los Vigas ancla. En el caso de que las vigas presenten un arco, entonces habrá que ponerlas de manera que el arco apunte hacia arriba y si es posible colocarlo lo más adelante posible.

## 5)

Los puntales diagonales se colocarán en cada poste en dirección transversal (ver diagrama plano de la última página).

**página 19**

## 6) Recubrimiento del techo

Una vez fijadas todas las vigas, podrá montar el tejado. Asegúrese de montar el recubrimiento del techo de atrás hacia adelante. Las placas del tejado se repartirán sobre las vigas primero a lo ancho y después a lo largo. Antes de comenzar a atornillar, se requiere obligatoriamente cubrir y adaptar toda la zona del techo. La distancia a las piezas perimetrales debe ser de al menos 5 mm.

Fije cada placa a cada viga con mínimo 4 separadores y tornillos.

Nuestro sistema de fijaciones le permitirá llevar a cabo el montaje sin necesitar ayuda de otra persona.

## Atención:

Al pisar sobre la placa es necesario utilizar tabloncillos de distribución de peso. Siga estrictamente las instrucciones de la primera página.

**página 20**

## 7)

Paso 1:

Perfore la placa con una broca para madera de 10 mm a una velocidad de rotación lenta. Asegúrese de que la perforación sea recta y centrada. Atención: cuando se emplea un número de revoluciones muy elevado, la placa se puede romper.

Paso 2:

Coloque el plástico-espaciador. Introduzca completamente a través de la placa el espaciador con el destornillador.

Paso 3:

Compruebe que el espaciador esté en la posición correcta. La placa del tejado debe descansar sobre el espaciador.

Paso 4:

Atornille la placa a la viga. Asegúrese de que atornille la placa de manera que quede recta.

De lo contrario, se pueden producir goteras.

Paso 5:

No atornille en exceso, de lo contrario la placa se puede dañar.

**página 20**

## 8) Piezas perimetrales

Comience con la pieza perimetral delantera. La pieza perimetral delantera debe sobresalir de las vigas 2 cm por la izquierda y por la derecha.

Las piezas perimetrales se fijan con tornillos de estrella en la frente de las vigas (por favor preperforar). La pieza perimetral debe sobresalir 0,5 cm de la cubierta del tejado.

**página 21**



# Akció autóbeálló (HU)

Szerelési útmutató



A felépítés megkezdése előtt kérjük elsőként olvassa el a felépítési útmutatót. Az alkatrészlista alapján ellenőrizze a kiszállított csomag hiánytalanságát. Amennyiben egyes alkatrészek hiányoznak vagy sérültek, forduljon a szakkereskedőhöz. A reklamációk feldolgozásához szükségünk van a hiánytalanul kitöltött reklamációs űrlapra. Az olyan költségekért és károkért nem vállalunk felelősséget, melyek az alkatrészek hiánytalan meglétének nem időben történő ellenőrzésén alapulnak. A szakszerűtlen szerelés és a szerkezeti módosítások szintén a felelősség elhárítását eredményezik.

A szabályos összeszereléshez szükség van az elrendezést tartalmazó statikai tervrajzra, melyet kereskedőjénél szerezhet be. Minden esetben vegye figyelembe a helyi adottságokat és az illetékes építési hatóság előírásait.

A tervezés és az összeszerelés során gondosan kövesse a szerelési útmutatót és a vonatkozó statikai információkat. Felhívjuk rá a figyelmét, hogy be kell tartania a szakmai szövetségek előírásait, valamint az összes általánosan alkalmazandó műszaki szabályt.

Csak engedéllyel rendelkező oszloprögzőtöket használjon. Minden szerkezeti módosítás hibás statikai viszonyokat eredményez, mely a garanciára való jogosultság megszűnését vonja maga után.

Az alkalmazott PVC tetőlemez nem ütésállóak és nem jégeső-állóak. Ezért a rászó tárgyak kárt tehetnek a lemezekben. Amennyiben más minőségre van szüksége, szakkereskedője örömmel segít Önnek.

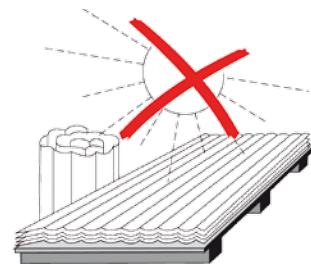
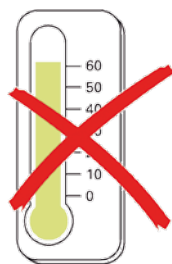
Fenntartjuk a termék kivételére vonatkozó műszaki módosítások és fejlesztések jogát.

## Tanácsok:

- Az összeszerelés előtt autóbeállóját száraz helyen tárolja, komponenseit védje a nedvességtől és az erős napsugárzástól, így elkerülhető a komponensek eldeformálódása és erős megrepedése.
- Az összeszerelés közben továbbra is védeni kell a komponenseket az időjárás hatásai és a szél ellen.

## Fontos:

- A PVC tetőlemezeket 10°C kültéri hőmérséklet felett szabad felszerelni és tilos egymásra rakva tárolni, ellenkező esetben a lemezek eldeformálódhatnak, továbbá a maximális tárolási hőmérséklet ne haladja meg a 45°C-ot
- A szerelés során a lemezekre való rálépéskor súlyelosztó pallókat kell használni, ellenkező esetben beszakadás-, és sérülésveszély áll fenn.
- A PVC lemezeket csak tiszta vízzel, vagy kímélő szappanos vízzel, kis nyomással tisztítsa. Súroló, maró, vagy oldószertartalmú adalékok használata tilos.
- Ha más színűre kívánja befesteni autóbeállóját, a nyomás alatt impregnált fák esetében várnia kell egy pár hetet, mivel a fa alkatrészek még megehetősen nedvesek lehetnek. Nem kezelt autóbeálló esetén a fa alkatrészeket közvetlenül az összeszerelés után, száraz állapotban lefestheti. Kérjük vegye figyelembe a festék gyártójának útmutatásait, és csak nyitott pórusú anyagokhoz alkalmas festékrendszereket alkalmazzon.
- Gondosan őrizze meg a mellékelt dokumentumokat, ideértve a szerelési útmutatót, a szállítólevelet, a csomag címkét (a csomag külső részén) és a statikai tervrajzot.



## Akció autóbeálló alkatrészlista

| Poz.sz. | Erdei fenyő.       | Megnevezés                         |                 | Darabszám |
|---------|--------------------|------------------------------------|-----------------|-----------|
| 10      | H0900902100PTG2001 | Oszlop                             | 90 x 90 x 2100  | 6         |
| 20      | H0301202500PTG1001 | Tartógerenda                       | 30 x 120 x 2500 | 4         |
| 30      | H0301202970PTG1001 | Szarufák                           | 30 x 120 x 2960 | 8         |
| 40      | H0211180500PTG1001 | Merevítők                          | 21 x 118 x 500  | 8         |
| 50      | H0180983000PTG1001 | Szegélyléc                         | 18 x 98 x 3000  | 1         |
| 51      | H0180982500PTG1001 | Szegélyléc                         | 18 x 98 x 2500  | 4         |
| 60      |                    | Akció autóbeálló II alkatrészlista |                 | 1         |
| 70      |                    | PVC - tetőlemez                    | 1020x 2200      | 3         |
| 71      |                    | PVC - tetőlemez                    | 1020x 2900      | 3         |

## Tartozéksomag tartalma:

|   |                                |               |                   |
|---|--------------------------------|---------------|-------------------|
| a | szarufahorgony                 | 35 x 35 x 170 | 8 balra, 8 jobbra |
| b | Spax facsavar a szarufahorgony | 3,5 x 25      | 96                |
| c | Spax facsavar a merevítőkhöz   | 4 x 45        | 32                |
| d | Alátétlap                      | M10           | 12                |
| e | Lakatcsavar                    | M10 x 100     | 12                |
| f | Anyacsavarok                   | M10           | 12                |
| g | Távtartó                       |               | 100               |
| h | Tetőfedőcsavar                 | 4,5 x 45      | 100               |
| i | Spax facsavar a szegélyléc     | 3,5 x 35      | 48                |

## A következő szerszámokra van szükség:

- Ásó
- Colstok, vagy mérőszalag
- Kalapács
- Fúrógép 7 mm-es fúrószárral
- Vízszintmérő
- Akkumulátoros csavarhúzó
- Tetőlécek / cövekek és mérőzsinór
- 11 mm-es csavarkulcs
- 2 pillanatszorító

## Figyelem!

A kiszállított csomag nem tartalmazza az oszloprögzőtöket és a csapokat.

# Akció autóbeálló (HU)

Szerelési útmutató



Vegye figyelembe a statikai tervben előírt alapzatot és a betonminőségeket. A kiszállított csomag nem tartalmazza az oszloprögzőtöket és a csapokat.

## 1) Alapzatok

Az építési terület legyen sík. Az alapzati tervben alább megadott méretek alapján először készítse el a különálló alapzatok mélyedéseit. Ennek során igen fontos, hogy az alapzatok derékszögben helyezkedjenek el.

## 2) Oszlopok és tartógerendák

Most megkezdheti az oszlopok és tartógerendák összeszerelését. Először helyezze a tartógerendát a talajra és a tervnek megfelelően állítsa be az oszlopokat. Egy szorítóeszközzel rögzítse az oszlopokat a tartógerendán és ezt követően egy 7 mm-es fafúrószárral fúrja át az oszlopokat és a tartógerendákat. A csavarokkal erősítse össze az oszlopokat és a tartógerendákat. Ekkor kifúrhatja az oszloprögzőtöket és felszerelheti azokat az oszlopokra.

## 3)

Miután felállította a két oldalszerkezetet, a 3. vázlatrajznak megfelelően be kell állítani a teljes szerkezetet. Úgy állítsa be az autóbeállót, hogy hátrafelé 1% eséssel rendelkezzen (lásd az előző oldalon lévő vázlatos tervet). Ezt követően kiöntheti a beton alapzatokat. Az alapzatok felületét kissé kifelé

## 4) Tartógerendák, szarufák és merevítők

A felülnézeti ábra alapján helyezze a szarufákat a tartógerendákra és a szarufahorgonyokhoz rögzítse ezeket. Ha a szarufa ívelt, akkor ezt úgy helyezze fel, hogy az ív felfelé nézzen, és lehetőleg az első részre helyezze az ívelt szarufát.

## 6) Tetőborítás

Miután minden szarufát rögzített, szerelje fel a tetőborítást. Ügyeljen rá, hogy a hátulról előrefelé haladva szerelje fel a tetőborítást. A tetőlemezeket először rövidebb oldal, majd a hosszabb oldal mentén rendezze el a szarufákon. A rácsavarozás megkezdése előtt feltétlenül alakítsa ki és igazítsa be a teljes tetőfelületet! A zárólécektől mért távolság legalább 5 mm legyen.

## 7)

lépés 1:

A tetőlemez 10 mm-es fúrószárral, kis fordulatszámra fúrja ki. Ügyeljen arra, hogy a furat egyenes és centrikus legyen. Figyelem, nem megfelelő fordulatszám használatakor a lemez megrepedhet.

lépés 2:

Helyezze be a műanyag távtartót. A csavarhúzófejjel közvetlenül tekerje teljesen át a távtartót a lemezen.

lépés 3:

Ellenőrizze a távtartó megfelelő helyzetét. A tetőlemeznek fel kell feküdnie a távtartóra.

## 8) Szegélylécek

Kezdje az oldalsó szegélyléccel. Az első szegélyléceket jobb és bal oldalon 2 cm túlnyúlással kell felszerelni a szarufára.

## Tipp!

Fa cövek beverésével jelölje ki az egyik oszlop helyét. Ettől a saroktól kiindulva jelölje meg a derékszöget. Ha egy 4 m és 3 m hosszú befogókkal rendelkező háromszög átfogója pontosan 5 m hosszú, akkor megvan a derékszög. Vagy, a szög ellenőrzéséhez alkalmazza a lent megadott méreteket.

oldal 16

A tetőlécekkel erősítse meg a szerkezetet (1. vázlatrajz). Ekkor felállíthatja a teljes oldalszerkezetet és behelyezheti az alapzati gödrökbe. Támassza ki az oldalszerkezetet és igazítsa be a teljes egységet. (1. vázlatrajz)

## Figyelem:

**Úgy állítsa fel az oszlopokat, hogy a lapolás befelé nézzen**

oldal 17

lejtően simítsa. Így az esővíz jobbal lefolyik róla.

Az itt megadott méretek ellenőrzését követően kiöntheti betonnal az alapzatokat.

oldal 17/18

## 5)

A merevítőket minden oszlopra keresztben szerelje fel (lásd az előző oldalon lévő vázlat tervrajzot).

oldal 19

Minden tetőlemez legalább 4 távtartóval és csavarral rögzítsen minden egyes szarufára. Rögzítési rendszerünk lehetővé teszi, hogy külső segítség nélkül is elvégezhesse a szerelési munkákat.

## Figyelem:

A lemezekre csak súlyelosztó pallók használatával lépjen rá. Feltétlenül vegye figyelembe az első oldalon lévő útmutatásokat.

oldal 20

lépés 4:

Húzza meg a tetőlemez a szarufákhoz rögzítő csavarokat. Ügyeljen rá, hogy a tetőlemez egyenesen csavarozza be. Ellenkező esetben beszívárgási helyek keletkezhetnek.

lépés 5:

Ne húzza meg túlságosan a csavarokat, mivel ez kárt tehet a tetőlemezben.

oldal 20

A szegélylécek rögzítése oldalról, a szarufák homlokzati oldalára csillagszavarokkal történik (kérjük, fúrja elő). A szegélyléc 0,5 cm-rel nyúljon túl a tetőborításon.

oldal 21

# Akcijska nadstrešnica za automobile (HR)

Upute za montažu



Prije nego što započnete sa sastavljanjem, pročitajte pažljivo upute za montažu. Molimo da uz pomoć popisa sastavnih dijelova provjerite, da li je isporuka potpuna. Ako pojedini dijelovi nedostaju ili ako su oštećeni, obratite se vašem specijaliziranom trgovcu. Za obradu reklamacije nam je potreban potpuno ispunjen obrazac za reklamaciju. Mi nismo odgovorni za troškove i štete koje se temelje na nepravovremenoj provjeri potpunosti dijelova. Isključenje odgovornosti također postoji ako je montaža provedena na nestručan način, te ako su izvršene promjene u načinu montaže.

Za pravilnu montažu vam je potrebna statika sa položajnim planovima, koji su dostupni kod vašeg specijaliziranog trgovca. Molimo vas da uvijek uvažavate lokalne okolnosti i propise nadležnih institucija.

Pri planiranju i montaži se uvijek pridržavajte uputa za montažu i odgovarajućih detalja statike. Upućujemo vas na činjenicu da se morate pridržavati propisa strukovnog udruženja, te svih općenito poznatih tehničkih pravila.

Dopušteno je korištenje samo odobrenih sidara za grede. Svaka promjena u načinu gradnje poništava vrijednost statike i imat će za posljedicu gubitak prava na jamstvo.

Primijenjene PVC krovne ploče nisu otporne na udarce niti na tuču. Stoga može doći do oštećena ploča, u slučaju da na njih padnu predmeti. Vaš specijalizirani trgovac će vas rado posavjetovati ako vam je potrebna druga kvaliteta proizvoda.

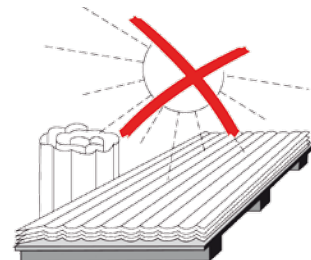
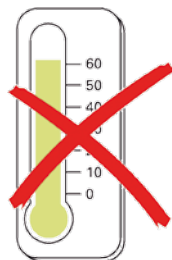
Pravo na tehničke promjene i poboljšanja u izvedbi proizvoda je pridržano.

## Savjeti:

- Prije montaže pohranjujte nadstrešnicu za automobile na suhom mjestu i zaštitite građevinski slog od vlage i jake sunčeve svjetlosti, kako biste smanjili pucanje i rastezanje sastavnih dijelova konstrukcije.
- Tijekom montaže sastavni dijelovi konstrukcije se moraju i dalje štiti od utjecaja vremenskih prilika i od vjetrova.

## Važno:

- PVC krovne ploče se smiju polagati samo na vanjskoj temperaturi višoj od 10°C i ne smiju se pohranjivati u slogovima, jer se ploče u tom slučaju mogu deformirati, maksimalna temperatura u slogovima ne smije biti viša od 45°C
- Kod hodanja preko ploča, uvjetovanog montažnim radovima, potrebno je koristiti platnice za ravnomjernu raspodjelu težine, kako bi se izbjegla opasnost propadanja i oštećenja
- Čišćenje PVC ploča se može izvršiti sa čistom vodom ili sa blagom sapunskom lužinom, bez pritiskanja.
- Ne primjenjivati abrazivna niti korozivna dodatna sredstva, niti sredstva koja sadržavaju otapala
- Ako vašu nadstrešnicu za automobile želite tretirati bojama, morate kod drveta impregniranog pod tlakom u kotlu pričekati nekoliko tjedana, jer dijelovi drveta još mogu biti vrlo mokri. Kod netretiranih nadstrešnica za automobile dijelovi drveta se mogu tretirati neposredno nakon montaže, u suhom stanju. Pridržavajte se molimo vas uputa proizvođača boja i primjenjujte samo sustave boja otvorenih pora.
- Pažljivo sačuvajte svu priloženu dokumentaciju, koja sadržava navode za montažu, dostavnicu, naljepnicu za paket (sa vanjske strane na paketu) i statiku.



## Popis sastavnih dijelova akcijska nadstrešnica za automobile

| Poz. broj | bor                | Oznaka   |            |        |  | Broj |
|-----------|--------------------|--|------------|--------|--|------|
| 10        | H0900902100PTG2001 | Stup   | 90 x 90    | x 2100 |  | 6    |
| 20        | H0301202500PTG1001 | Nosiva greda   | 30 x 120   | x 2500 |  | 4    |
| 30        | H0301202970PTG1001 | Krovna greda   | 30 x 120   | x 2960 |  | 8    |
| 40        | H0211180500PTG1001 | Poprečna greda   | 21 x 118   | x 500  |  | 8    |
| 50        | H0180983000PTG1001 | Zaslon   | 18 x 98    | x 3000 |  | 1    |
| 51        | H0180982500PTG1001 | Zaslon   | 18 x 98    | x 2500 |  | 4    |
| 60        |                    | Oprema akc. nadstrešnica za automobile Aktionscarport II |            |        |  | 1    |
| 70        |                    | PVC – krovne ploče                                       | 1020x 2200 |        |  | 3    |
| 71        |                    | PVC – krovne ploče                                       | 1020x 2900 |        |  | 3    |

## Sadržaj paket sa priborom:

|   |                        |               |                   |
|---|------------------------|---------------|-------------------|
| a | jarboli sidro          | 35 x 35 x 170 | 8 lijevo, 8 pravo |
| b | Spax za jarboli sidro  | 3,5 x 25      | 96                |
| c | Spax za poprečne grede | 4 x 45        | 32                |
| d | Podložna pločica       | M10           | 12                |
| e | Vijak na bravi         | M10 x 100     | 12                |
| f | Matice                 | M10           | 12                |
| g | Razmaknica             |               | 100               |
| h | Limarski vijak         | 4,5 x 45      | 100               |
| i | Spax za zaslon         | 3,5 x 35      | 48                |

## Potreban je slijedeći alat:

- Lopata
- Sklopivi metar ili mjerna traka
- Čekić
- Električna bušilica sa svrdlom od 7 mm
- Libela
- Bežični odvijač
- Krovne letve / klinovi i zidarska špaga
- 11 mm ključ za vijke
- 2 navojne stege

## Pozor!

Sidra i klinovi nisu sastavni dio isporuke.

# Akcijska nadstrešnica za automobile (HR)

Upute za montažu



Molimo pridržavajte se propisanih temelja u statici, kao i kvalitete betona. Sidra i klinovi nisu sastavni dio isporuke.

## 1) Temelji

Vašemontažnomjestobisetrebalonalazitinaravnoj površini. Kao prvo iskopajte rupe za točke temelja, prema dolje navedenim mjerama u temeljnom planu. Pritom je vrlo važno da se točke postave u pravi kut.

## Savjet !

Označavanje pozicije grede zakucavanjem drvenog klina. Polazeći od ovetočke označite pravokut. Kada dijagonala između jednog 4 m dugog i jednog 3 m dugog kraka bude iznosila 5 m, postigli ste pravi kut. Alternativno možete primijeniti dolje navedene mjere kako bi ste provjerili kut.

stranica 16

## 2) Stupovi i nosive grede

Sada možete montirati stupove sa nosivim gredama. Najprije položite nosive grede na tlo i prema planu poravnajte stupove. Sa stezaljkom fiksirajte stup na nosivu gredu i sa svrdlom promjera 7 mm probušite stup i nosivu gredu. Strojno povežite vijcima nosive grede i stupove. Sada možete probušiti sidra i montirati ih na stupove. Učvrstite konstrukciju sa krovnim letvama (nacrt 1). Kompletne bočne dijelove sada možete postaviti uspravno

i postaviti u rupe za temelj. Bočno nanosite poprečne grede i poravnajte cijelu cjelinu (nacrt 1).

## Pozor:

**Stupove postaviti tako da povezni elementi budu na unutrašnjoj strani**

stranica 17

## 3)

Nakon što horizontalno postavite obje bočne strane, cijela konstrukcija mora biti izravnana kao na nacrtu 3. Izravnajte nadstrešnicu za automobile prema natrag sa nagibom od 1% (vidi planski nacrt na posljednjoj stranici). Nakon toga možete izliti betonske temelje. Površina temelja bi trebala

biti izglacana sa laganim nagibom prema vani, kako bi se omogućio bolji odvod kišnice.

Nakon provjere ovih mjera možete betonirati temelje.

stranica 17/18

## 4) Nosive grede, krovne grede i poprečne grede

Postavite krovne grede, prema tlocrtu, na nosive grede i pričvrstite ih sa pričvrstnim jربول sidro. Ako krovne grede budu tvorile luk, postavite ih tako da luk pokazuje prema gore i položite ih štoje moguće više prema naprijed.

## 5)

Poprečne grede ugraditi uz svaki stup u poprečnom smjeru (vidi planski nacrt na posljednjoj stranici).

stranica 19

## 6) Pokrov krova

Nakon što pričvrstite sve krovne grede, montirajte pokrov krova. Pazite da pokrov krova bude montiran od stražnje prema prednjoj strani. Krovne ploče raspodijelite najprije u širinu, a nakon toga uzduž, u skladu sa krovnim gredama. Prije nego što započnete sa učvršćivanjem vijcima, obavezno potpuno pokrijite i podesite cijelu krovnu površinu! Razmak do završnog pokrova bi trebao iznositi najmanje 5 mm. Pričvrstite svaku krovnu ploču

sa najmanje 4 razmaknice i spojite vijkom na svaku krovnu gredu. Naš sustav pričvršćivanja vam omogućava provođenje montaže bez pomoći druge osobe.

## Pozor:

Hodanje preko ploča samo sa platnicama za ravnomjernu raspodjelu težine. Obavezno se pridržavajte uputa na prvoj stranici.

stranica 20

## 7)

Korak 1:  
Probušite krovnu ploču sa svrdlom za bušenje drveta promjera od 10 mm, sa niskim brojem okretaja. Pripazite da bušite ravno i u sredini. Pozor, kod neprilagodene broja okretaja može doći do pucanja ploče.

Korak 2:  
Umetnite plastičnu razmaknicu. Sada zavrnite razmaknicu uz pomoć odvijača direktno kroz cijelu ploču.

Korak 3:  
Kontrolirajte ispravnu poziciju razmaknice. Krovna ploča mora pokrivati razmaknicu.

Korak 4:  
Sada vijkom spojite krovnu ploču za krovnu gredu. Pripazite da krovnu ploču ravno spojite vijkom. Ovdje inače može doći do propusnosti.

Korak 5:  
Ne spajati vijkom previše čvrsto, jer inače možete oštetiti krovnu ploču.

stranica 20

## 8) Zasloni

Započnite sa prednjim zaslonom. Prednji zaslon mora biti montiran lijevo i desno na krovnoj gredi sa prijepustom od 2 cm. Pričvršćivanje zaslona se vrši pomoću vijaka sa križastim prorezom, bočno u

čeoone strane krovnih greda (molimo prethodno probušiti). Prijepust zaslona treba u odnosu prema pokrovu krova iznositi 0,5 cm.

stranica 21

# Akcijski nadstrešek za avtomobile (SL)

Navodila za montažo



Preden začnete s postavitvijo, preberite navodila za postavev. S pomočjo seznama delov preverite, ali so vsi deli dobavljeni. Če deli manjkajo ali so poškodovani, se, prosimo, obrnite na pooblaščenega prodajalca. Za obdelavo reklamacije potrebujemo v celoti izpolnjen reklamacijski obrazec. Za stroške ali škodo, ki temeljijo na nepravočasni preveritvi popolnosti delov, ne odgovarjamo. Prav tako ne odgovarjamo v primeru nestrokovne montaže in gradbenih sprememb.

Za pravilno montažo potrebujete statiko s pozicijskimi načrti, ki jo dobite pri vašem prodajalcu. Vedno upoštevajte lokalne pogoje in predpise pristojnega gradbenega organa.

Pri načrtovanju in montaži se ravnajte natanko po navodilih za montažo in ustreznih detajlih statike. Opozarjamo vas, da morate upoštevati predpise poklicnih združenj in splošno znana tehnična pravila.

Uporabljati smete le atestirana sidra za stebre. Vsaka gradbena sprememba povzroči neveljavno statiko in izgubo garancijskih pravic.

Uporabljene strešne plošče iz PVC niso odporne na udarce in točo. Zato lahko padajoči predmeti plošče poškodujejo. Vaš prodajalec vam bo svetoval, če potrebujete drugačno kakovost.

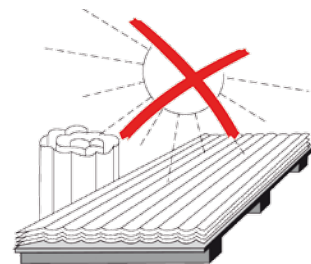
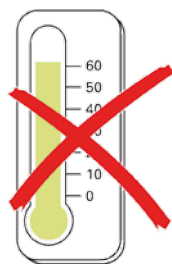
Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb in izboljšav pri izvedbi izdelka.

## Nasveti:

- Nadstrešek za avtomobile pred montažo skladiščite na suhem in komplet zaščitite pred vlago in močnim soncem, s čimer zmanjšate možnost pojava deformacij in močnih razpok elementov.
- Med montažo morate elemente prav tako zaščititi pred vremenskimi vplivi in vetrom.

## Pomembno:

- Strešne plošče iz PVC se smejo polagati le, če je zunanja temperatura višja od 10°C, in se ne smejo skladiščiti naložene ena na drugo, ker se lahko plošče sicer deformirajo; najvišja temperatura pri naloženih ploščah ne sme presegati 45°C.
- Če je zaradi montaže treba hoditi po ploščah, je treba uporabiti deske za porazdelitev teže, ker sicer obstaja nevarnost padca skozi zlomljene plošče in nevarnost poškodb.
- PVC plošče se lahko čistijo s čisto vodo ali z blago milnico brez tlaka. Ne uporabljajte abrazivnih in jedkih dodatkov ter dodatkov, ki vsebujejo topila.
- Če želite nadstrešek za avtomobil pobarvati, morate pri vrstah lesa, ki so tlačno impregnirane, najprej počakati nekaj tednov, ker so leseni deli lahko še precej vlažni. Neobdelane nadstreške za avtomobile lahko obdelate v suhem stanju neposredno po montaži. Prosimo, upoštevajte navodila proizvajalca barve in uporabljajte le sisteme za barvanje z odprtimi porami.
- Vse priložene dokumente, torej navodila za montažo, dobavnico, paketni list (zunaj na paketu) in statiko, skrbno shranite.



## Seznam delov za akcijski nadstrešek za avtomobile

| Št. dela | Bor                | Oznaka  |          |            |  | Število |
|----------|--------------------|---|----------|------------|--|---------|
| 10       | H0900902100PTG2001 | Stup  | 90 x 90  | x 2100     |  | 6       |
| 20       | H0301202500PTG1001 | Nosiva greda                                    | 30 x 120 | x 2500     |  | 4       |
| 30       | H0301202970PTG1001 | špirovce  | 30 x 120 | x 2960     |  | 8       |
| 40       | H0211180500PTG1001 | diagonalne opore                                | 21 x 118 | x 500      |  | 8       |
| 50       | H0180983000PTG1001 | obroba  | 18 x 98  | x 3000     |  | 1       |
| 51       | H0180982500PTG1001 | obroba  | 18 x 98  | x 2500     |  | 4       |
| 60       |                    | dodatki za akcijski nadstrešek za avtomobile II |          |            |  | 1       |
| 70       |                    | strešne PVC plošče                              |          | 1020x 2200 |  | 3       |
| 71       |                    | strešne PVC plošče                              |          | 1020x 2900 |  | 3       |

## Vsebina paketa dodatkov:

|   |                                |               |                |
|---|--------------------------------|---------------|----------------|
| a | špirovce sidro                 | 35 x 35 x 170 | 8 levo, 8 prav |
| b | Spax vijak za špirovce sidro   | 3,5x 25       | 96             |
| c | Spax vijak za diagonalne opore | 4 x 45        | 32             |
| d | podložka                       | M12           | 12             |
| e | vijak z nizko polokroglo glavo | M12 x 100     | 12             |
| f | mattice                        | M12           | 12             |
| g | distančnik                     |               | 100            |
| h | krovni vijak                   | 4,5 x 45      | 100            |
| i | Spax vijak za obrobo           | 3,5x 35       | 48             |

## Potrebujete naslednje orodje:

- lopata
- členasto merilo ali meter
- kladivo
- vrtalnik z 7 mm svedrom
- vodna tehnična
- akumulatorski vijaknik
- strešne letve / količki in zidarska vrvica
- 11 mm vijakni ključ
- 2 primeža

## Pozor!

Sidra za stebre in zatiči niso vsebovani v dobavi.

# Akcijski nadstrešek za avtomobile (SL)

Navodila za montažo



Prosimo, upoštevajte predpisane temelje v statiki in kakovost betona. Sidra za stebre in zatiči niso vsebovani v dobavi.

## 1) Temelji

Podlaga za postavitve mora biti ravna. Najprej izdelajte luknje za točkovne temelje po merah, navedenih v načrtu temeljev. pri tem je zelo pomembno, da so temelji postavljeni pod pravim kotom.

## Nasvet!

Mesto stebra označite tako, da vanj zabijete leseni količek. Od tega vogala označite pravi kot. Če znaša diagonala med krakom dolžine 4 m in krakom dolžine 3 m natanko 5 m, imate pravi kot. Ali pa uporabite spodaj navedene mere in z njimi preverite kot.

stran 16

## 2) Stebri in nosilni tramovi

Zdaj lahko montirate stebre z nosilnimi tramovi. Nosilne tramove najprej položite na tla in skladno z načrtom naravnajte stebre. S primežem fiksirajte stebre na nosilni tram, nato pa z 7 mm svedrom za les vrtajte v stebre in nosilne tramove. S strojnimi vijaki spojite nosilne tramove in stebre. Zdaj lahko vrtate v sidra za stebre in jih montirate s stebri. Konstrukcijo ojačite s strešnimi letvami (skica 1).

Zdaj lahko postavite vse stranske dele in jih vstavite v luknje temeljev. Povežite stranske dele in celotno enoto poravnajte. (skica 1)

**Pozor: Stebre postavite tako, da kaže sklopni del navznoter.**

stran 17

## 3)

Ko sta oba stranska dela postavljena, morate celotno konstrukcijo naravnati, kot je prikazano na skici 3. Nadstrešek za avtomobile naravnajte tako, da znaša naklon proti zadnji strani 1 % (glejte skico načrta na zadnji strani). Nato lahko ulijete betonske temelje. Površino temeljev zgladite tako,

da je nagnjena rahlo navzven. Tako lahko deževnica bolje odteče.

Ko ste te mere preverili, lahko betonirate temelje.

stran 17/18

## 4) Nosilni tramovi, špirovci in diagonalne opore

Špirovce skladno z narisom položite na nosilne tramove in jih pritrdite s špirovec sidro. Če so špirovci zviti, jih položite tako, da kaže lok navzgor in da so čim bolj spredaj.

## 5)

Diagonalne opore se montirajo na vsak stebel v prečni smeri (glejte skico načrta na zadnji strani).

stran 19

## 6) Strešna kritina

Ko ste pritrdili vse špirovce, montirajte strešno kritino. Pazite, da se strešna kritina montira od zadaj naprej. Strešne plošče najprej po širini in nato po dolžini ustrezno porazdelite po špirovcih. Preden začnete z vijachenjem, obvezno prekrijte in uskladite celotno površino strehe! Razdalja do zaključnih obrob mora znašati vsaj 5 mm.

Vsako strešno ploščo pritrdite z vsaj 4 distančniki in vijaki na posamezen špirovec. Naš sistem za pritrditev vam omogoča, da montažo opravite brez tuje pomoči.

## Pozor:

Po plošči lahko stopate le, če je zaščiten z deskami za porazdelitev teže. Obvezno upoštevajte navodila na prvi strani.

stran 20

## 7)

korak 1:  
Z 10 mm svedrom za les in počasnim številom vrtljajev izvrtajte izvrtino v strešno ploščo. Pazite, da vrtate naravnost in centrirano. Bodite previdni, saj lahko plošča ob neprilagojenem številu vrtljajev počí.

korak 2:  
Vstavite plastični distančnik. Distančnik zdaj neposredno z vijakom v celoti privijete skozi ploščo.

korak 3:  
Preverite, ali je distančnik v pravilnem položaju. Strešna plošča mora nalegati na distančnik.

korak 4:  
Zdaj strešno ploščo privijete na špirovec. Pazite, da strešno ploščo naravnost privijete. Sicer se lahko tukaj pojavijo netesna mesta.

korak 5:  
Ne privijete preveč čvrsto, ker sicer strešno ploščo poškodujete.

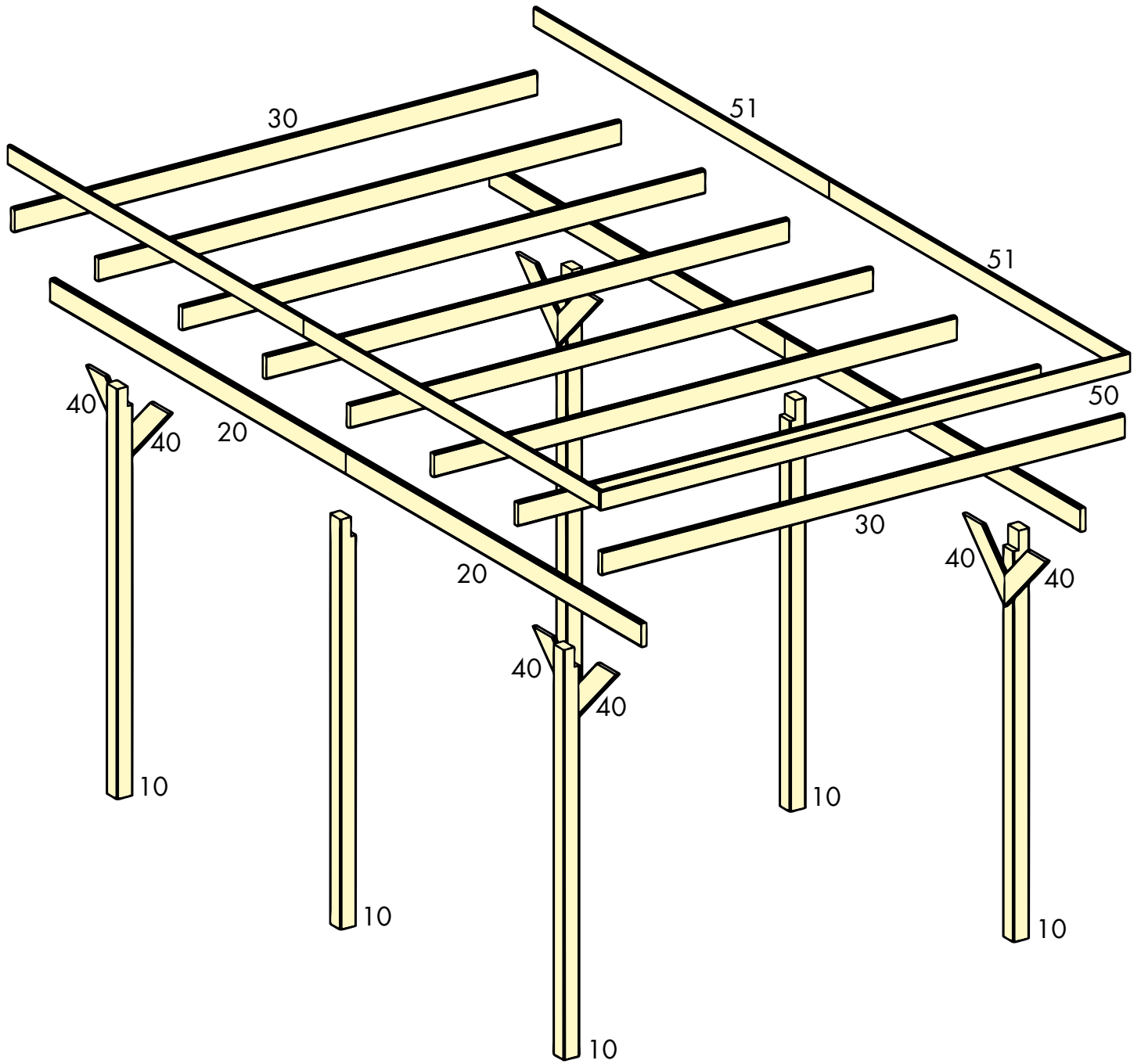
stran 20

## 8) Obrobe

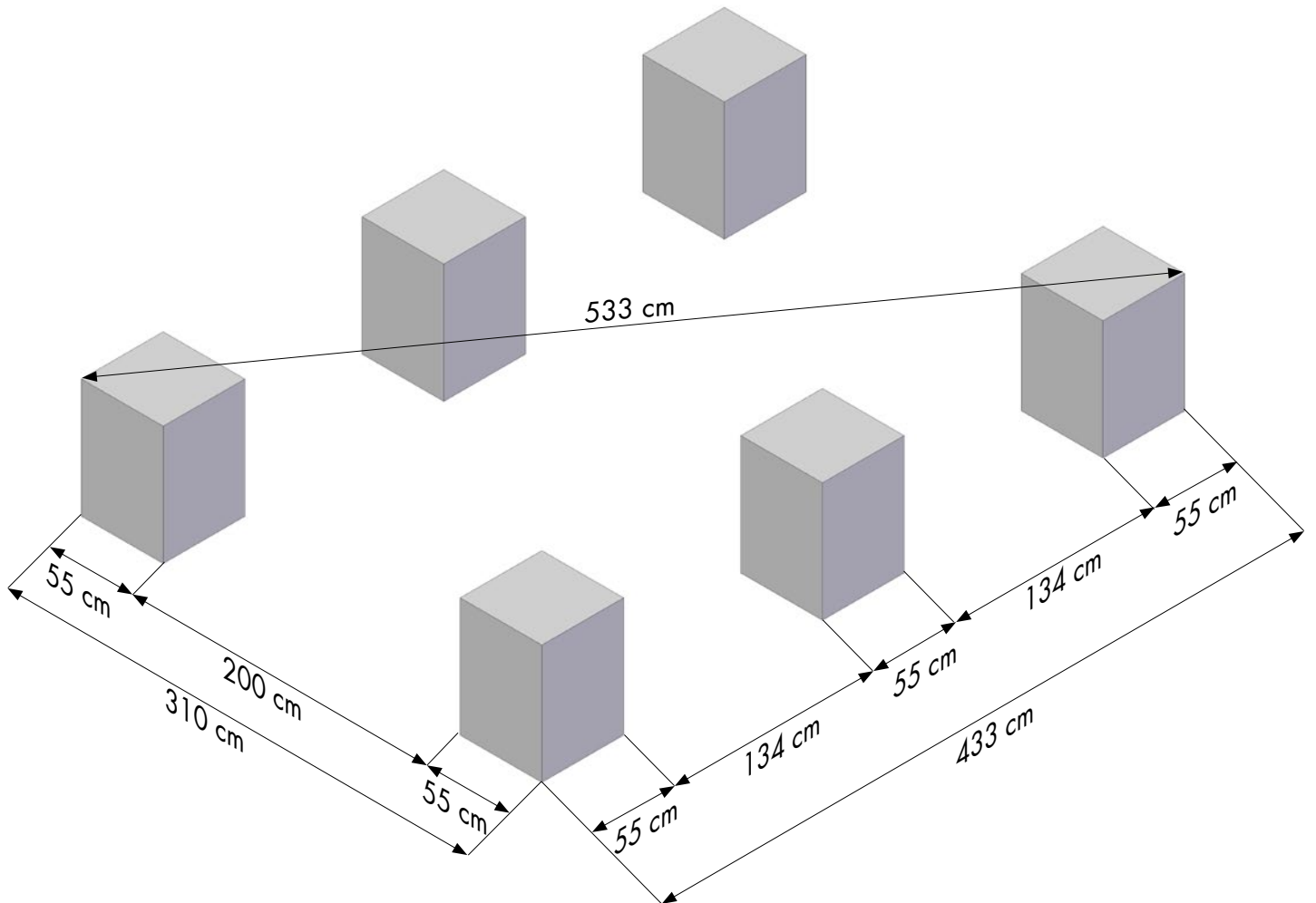
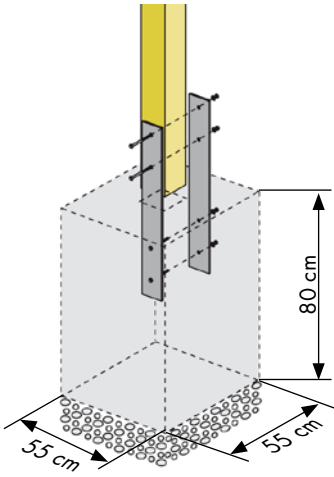
Začnete s sprednjo obrobo. Sprednja obropa mora biti na špirovec montirana tako, da levo in desno za 2 cm sega preko roba.

Obrobe se s križnimi vijaki pritrdijo ob strani na čelno stran špirovcev (prosimo, predhodno vrtajte).  
Obrobe naj segajo 0,5 cm čez rob v smeri strešne kritine.

stran 21



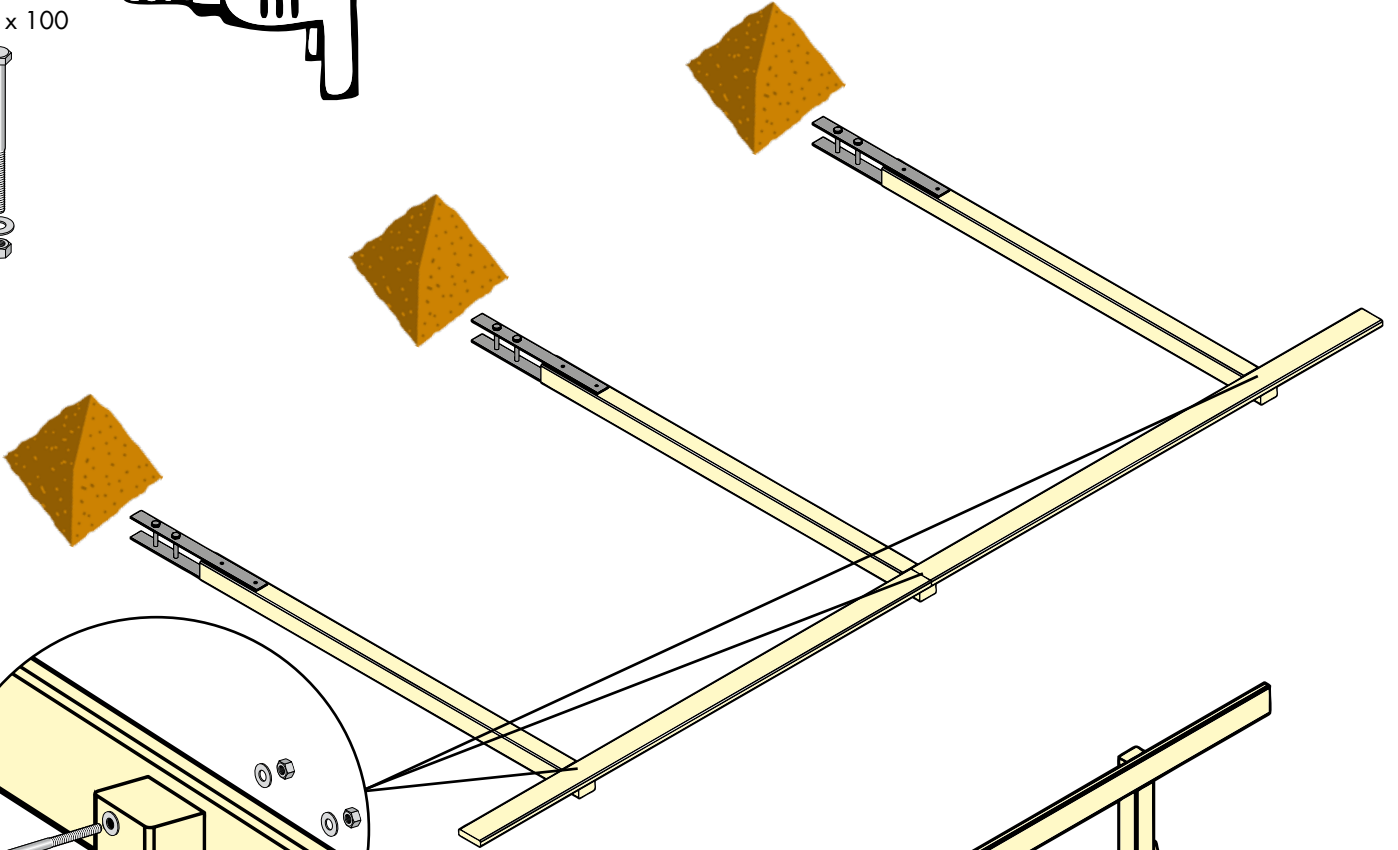
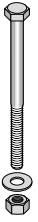
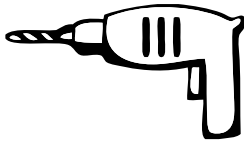
1)



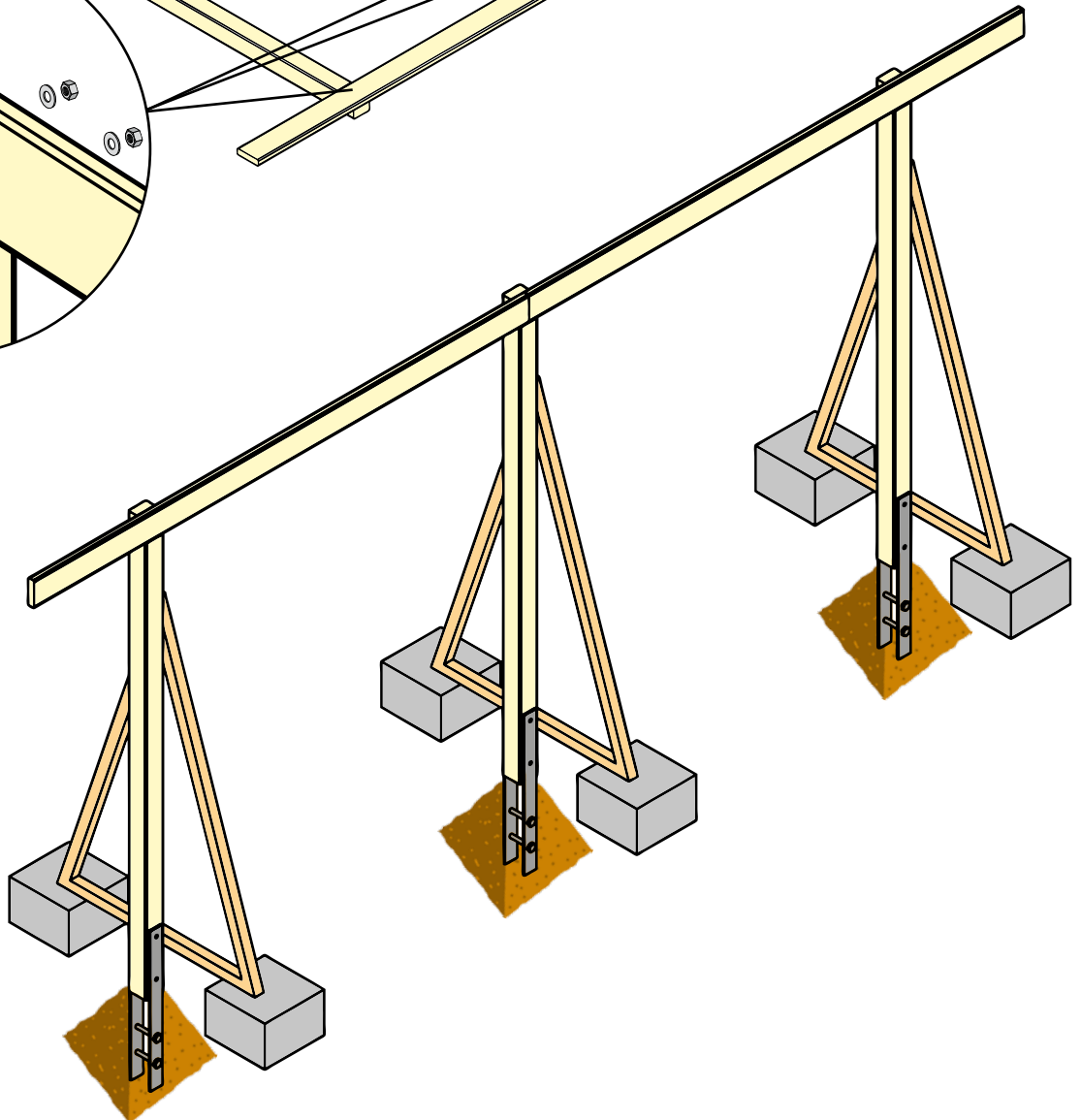


2)

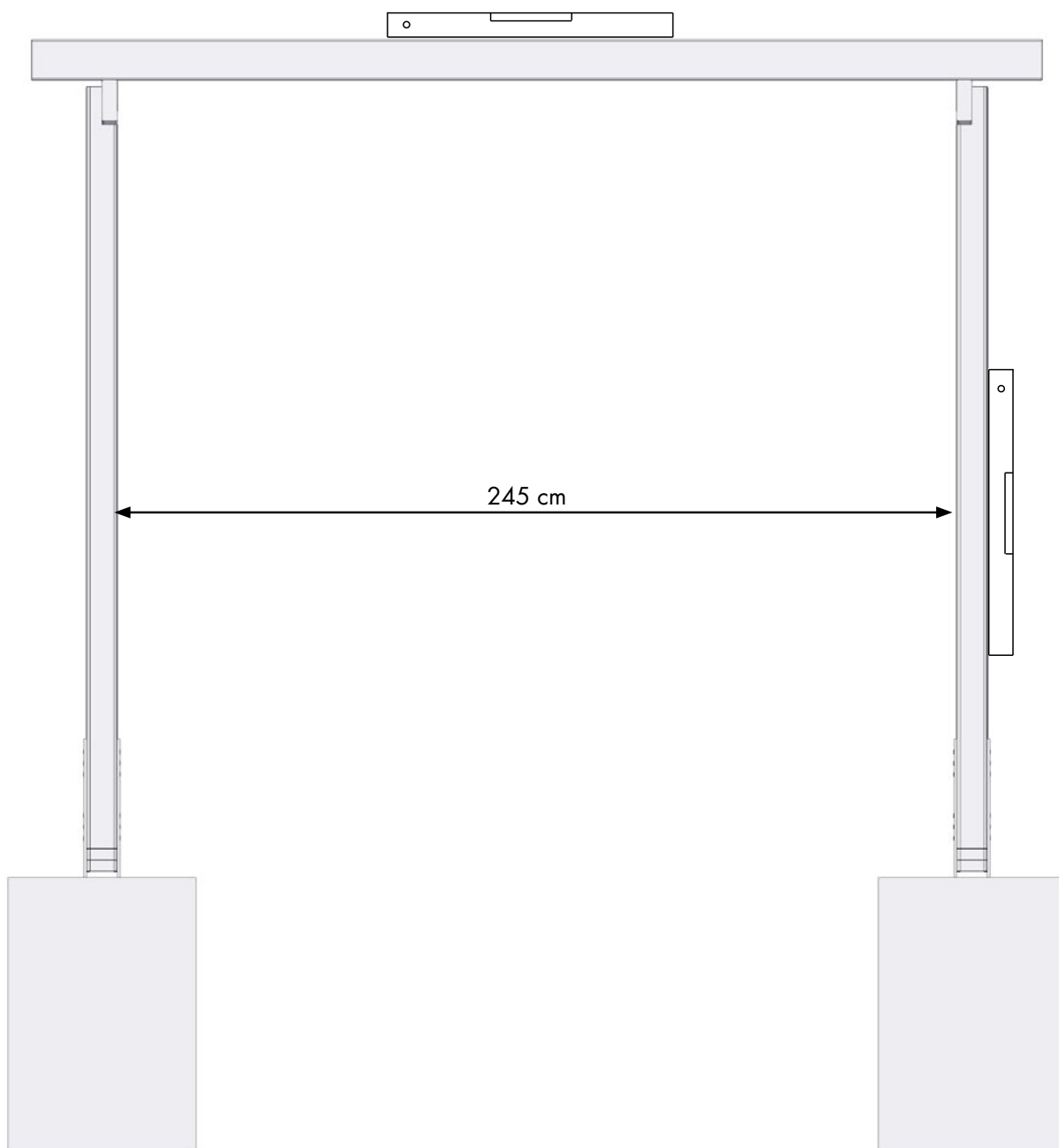
e  
M10 x 100



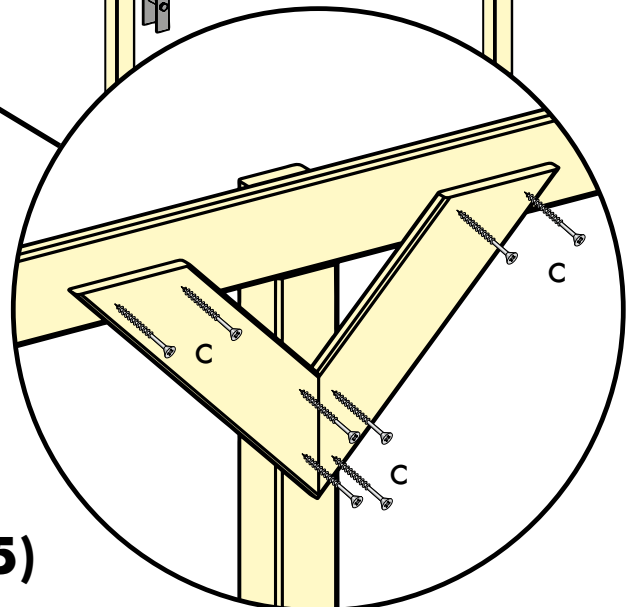
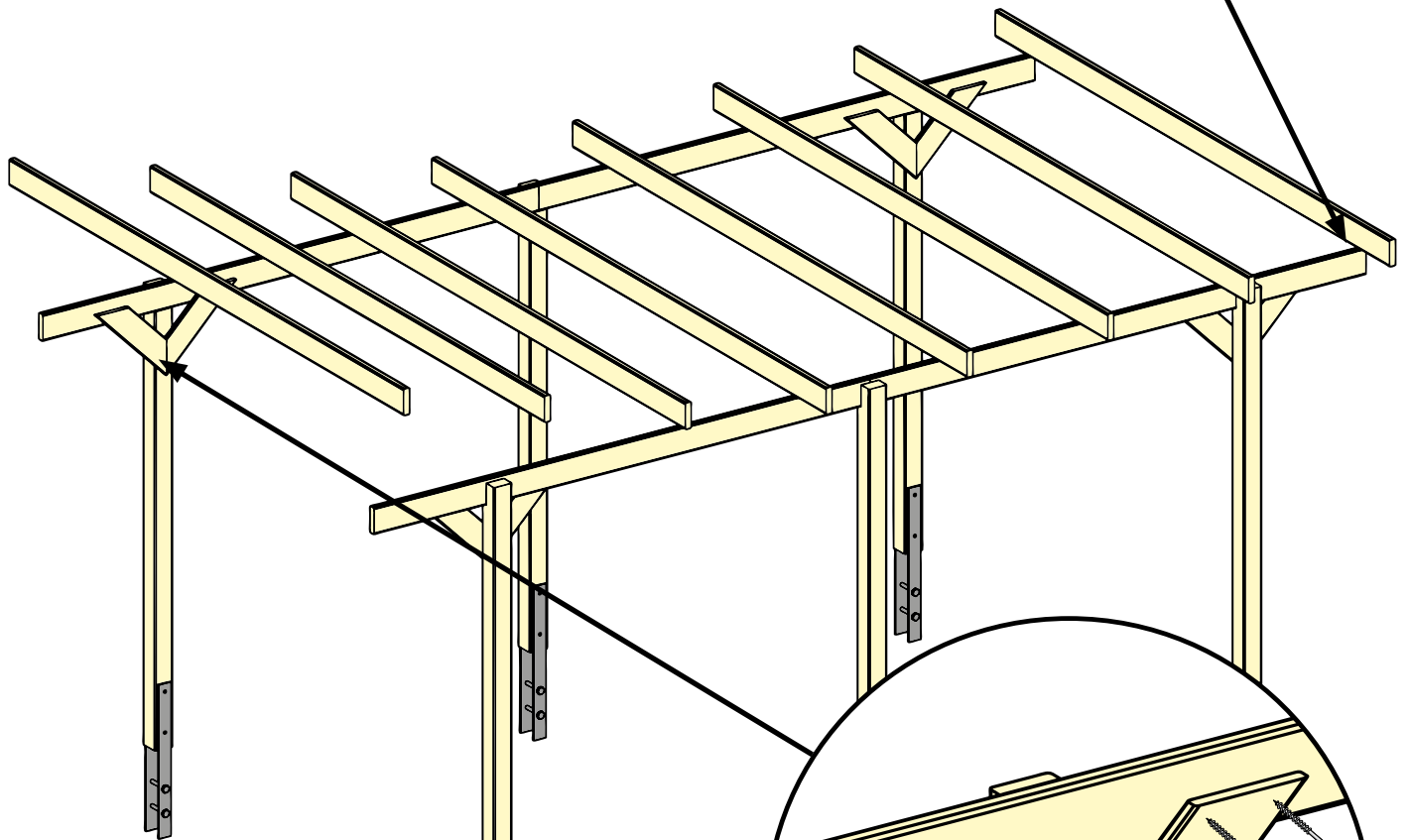
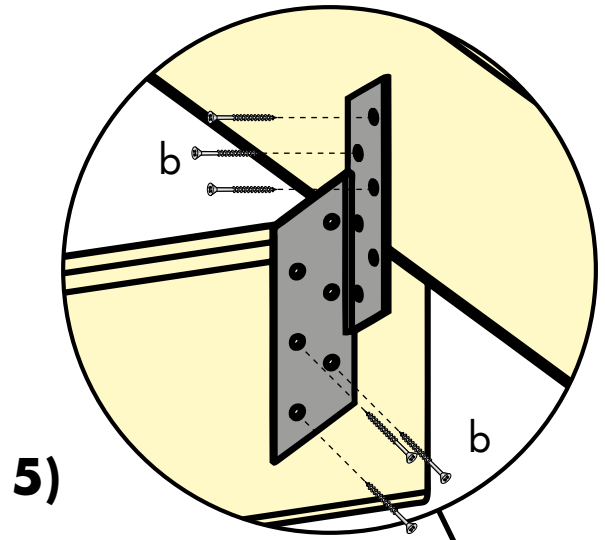
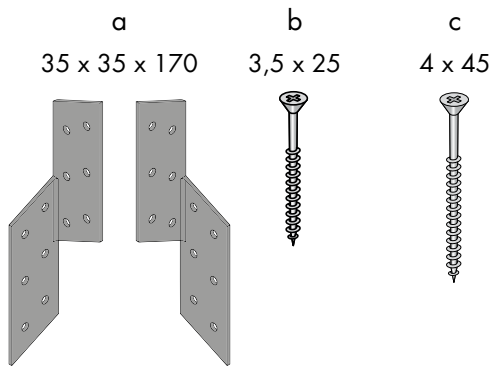
3)



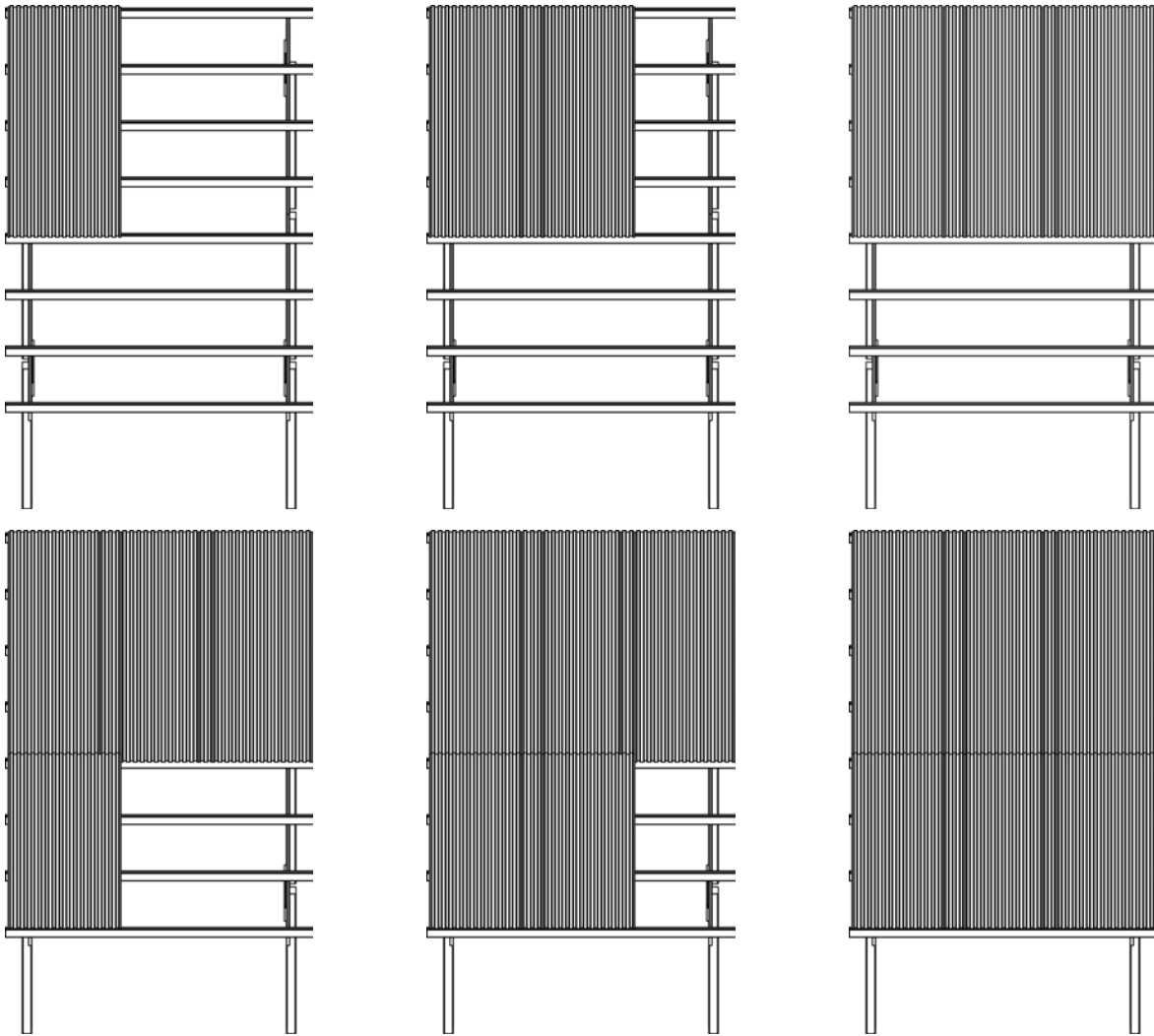
3)



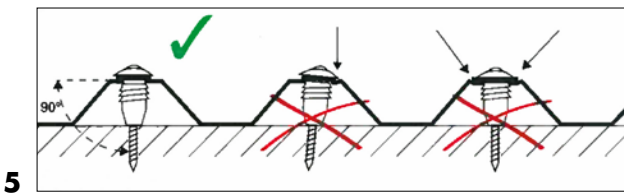
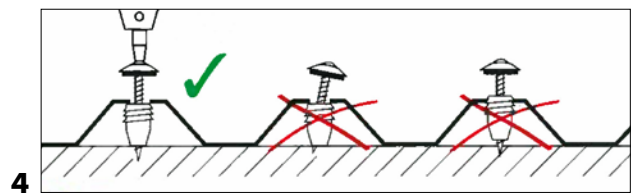
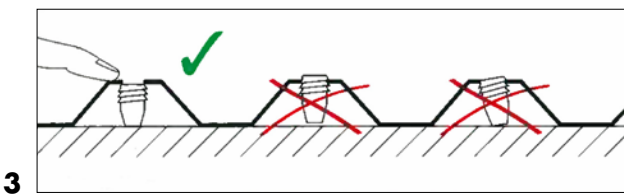
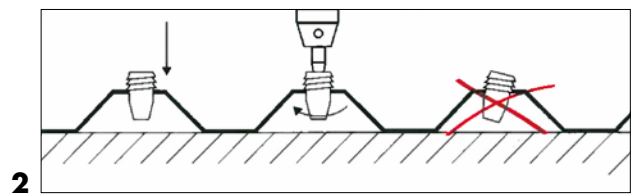
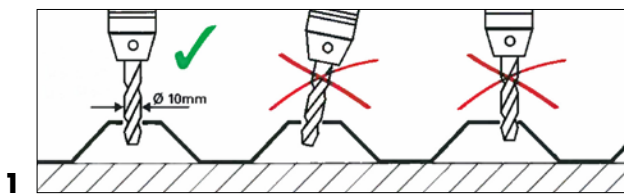
4)



6)



7)



8)

i  
3,5 x 35

